

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 1 / 17-st

1. JAGU. Aine/ segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

ADDINOL Super Tractor MU 1045

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**Aine/ segu kasutusala**

Mootoriõli. Käigukastiõli. Hüdraulikavedelik(ud) ja täiteaine(d).

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta**Valmistaja**

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil GmbH
 Gebäude 4609
 Tänav: Am Haupttor
 Koht: D-06237 Leuna
 Telefon: +49 (0) 3461 845-0
 E-post: info@addinol.de
 Kontaktisik: rakendustehnika osakond
 Internet: www.addinol.de
 Teavet annab: ADDINOL rakendustehnika osakond

Faks: +49 (0) 3461 845-555

Tarnija

Firma nimi: ADDINOL Lube Oil OÜ
 Tänav: Lao tee 1
 Koht: EST-61715 Tõrvandi, Kambja vald, Tartumaa
 Telefon: +372 799 4024
 E-post: info@addinol.ee
 Internet: www.addinol.ee

1.4. Hädabitelefoni number:

112
 Terviseameti mürgistusteabekeskuse infotelefon 24h 16662
 välisriigist helistade +372 7943794

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks vastavalt (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

2.2. Märjastuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohulaused**

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P273 Vältida sattumist keskkonda.
 P501 Sisu/mahuti kõrvaldada tööstuslikus jäätmepõletusjaamas.

Teatud toodete erandlik märjastamine

EUH208 Sisaldab 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Lisanõuanne

Toode on klassifitseeritud ja märjastatud vastavalt EÜ direktiividele või siseriiklikele seadustele.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 2 / 17-st

2.3. Muud ohud

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduktiooni ja põhjustada dermatiiti.

Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Asjakohased koostisosad**

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)			
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic			40 - < 60 %
	265-090-8		01-2119488706-23	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			20 - < 40 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)			1 - < 2,5 %
	224-235-5		01-2119493635-27	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid			0,3 - < 0,5 %
	701-392-2		01-2119976364-28	
	Skin Sens. 1B; H317			
101-02-0	trifenüülfosfit			< 0,1 %
	202-908-4	015-105-00-7		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT RE 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H315 H319 H373 H400 H410			
121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool			< 0,1 %
	310-154-3	604-092-00-9	01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 3 / 17-st

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
		Konkreetsed sisalduse piirnormid, korrutustegurid ja ATE väärtused	
64741-88-4	265-090-8	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	40 - < 60 %
		dermaalne: LD50 = > 5000 mg/kg; oraalne: LD50 = > 5000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	20 - < 40 %
		dermaalne: LD50 = > 5000 mg/kg; oraalne: LD50 = > 5000 mg/kg	
4259-15-8	224-235-5	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	1 - < 2,5 %
		dermaalne: LD50 = > 5000 mg/kg; oraalne: LD50 = 3100 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 50 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 2,5 - < 50	
	701-392-2	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	0,3 - < 0,5 %
		dermaalne: LD50 = > 2000 mg/kg; oraalne: LD50 = > 16000 mg/kg	
101-02-0	202-908-4	trifenüülfosfit	< 0,1 %
		oraalne: ATE = 500 mg/kg Skin Irrit. 2; H315: >= 5 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - 100	
121158-58-5	310-154-3	hargahelaga dodetsüülfenool	< 0,1 %
		dermaalne: LD50 = ca. 15000 mg/kg; oraalne: LD50 = 2100 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Lisateave

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta koheselt rohke Vesi ja seep. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.

Allaneelamisel

MITTE kutsuda esile oksendamist.

Loputada suud põhjalikult veega. Kutsuda viivitamatult arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Esmaabi, saastest puhastamine, sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂). Pihustatav vesi.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 4 / 17-st

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga.

5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid Süsinikdioksiid (CO₂). Väävli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO_x). tahm.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Väljavoolanud/mahaloksunud ainek põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Muu teave

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja põrand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Ohutu käsitsemine: vaata jagu 7

Isikukaitse: vaata jagu 8

12. jagu: Ökoloogiline teave

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiselundite kaitsevahendit. Vältida õliuudu teket. Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud seadmeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

Üldised tööhügieeninõuded

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida/ladustada ainult originaalmahutis.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 5 / 17-st

Koosladustamise juhised

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Hoida eemal: Oksüdeerija

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 5 - 40°C

Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

7.3. Eriksutus

Üksikasjalikud juhised: vaata tehniliste andmete leht.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid**

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 6 / 17-st

DNEL/DMEL väärtused

CASi nr	Aine	Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic			
Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne		2,73 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	kohalik		5,58 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne		0,97 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	kohalik		1,19 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline	oraalne	süsteemne		0,74 mg/kg kehamassi kohta päevas
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne		2,73 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	kohalik		5,58 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne		0,97 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	kohalik		1,19 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline	oraalne	süsteemne		0,74 mg/kg kehamassi kohta päevas
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)			
Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne		9,6 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne		1,67 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne		4,8 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	oraalne	süsteemne		0,19 mg/kg kehamassi kohta päevas
Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne		6,6 mg/m ³
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid			
Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	kohalik		0,09 mg/cm ²
Tarbija DNEL, pikaajaline	dermaalne	kohalik		4,68 mg/cm ²
101-02-0	trifenüülfosfit			
Töövõtja DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne		0,53 mg/m ³
Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne		0,15 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne		0,53 mg/m ³
Tarbija DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne		0,15 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	oraalne	süsteemne		0,075 mg/kg kehamassi kohta päevas

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045			
Läbi vaadanud: 08.07.2025	Materjali number: 722025		Lehekülg 7 / 17-st

121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool		
Töövõtja DNEL, akuutne	inhalatsiooniline	süsteemne	44,18 mg/m³
Töövõtja DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne	0,25 mg/kg kehamassi kohta päevas
Töövõtja DNEL, akuutne	dermaalne	süsteemne	166 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	inhalatsiooniline	süsteemne	0,79 mg/m³
Tarbija DNEL, akuutne	inhalatsiooniline	süsteemne	13,26 mg/m³
Tarbija DNEL, pikaajaline	dermaalne	süsteemne	0,075 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, akuutne	dermaalne	süsteemne	50 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, pikaajaline	oraalne	süsteemne	0,075 mg/kg kehamassi kohta päevas
Tarbija DNEL, akuutne	oraalne	süsteemne	1,26 mg/kg kehamassi kohta päevas

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 8 / 17-st

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	Väärtus
Keskkonnaosa		
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	
Sekundaarne mürgitus		9,33 mg/kg
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Sekundaarne mürgitus		9,33 mg/kg
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	
Magevesi		0,004 mg/l
Magevesi (vahelduv eraldumine)		0,044 mg/l
Merevesi		0,0046 mg/l
Magevee põhjasete		0,322 mg/kg
Merevee põhjasete		0,032 mg/kg
Sekundaarne mürgitus		8,33 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites		3,8 mg/l
Pinnas		0,062 mg/kg
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	
Magevesi		1 mg/l
Magevesi (vahelduv eraldumine)		1 mg/l
Merevesi		0,1 mg/l
Magevee põhjasete		42700 mg/kg
Merevee põhjasete		4270 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites		100 mg/l
Pinnas		8540 mg/kg
121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool	
Magevesi		0,000074 mg/l
Magevesi (vahelduv eraldumine)		0,00037 mg/l
Merevesi		0,000007 mg/l
Magevee põhjasete		0,226 mg/kg
Merevee põhjasete		0,027 mg/kg
Sekundaarne mürgitus		4 mg/kg
Mikroorganismid reoveepuhastites		100 mg/l
Pinnas		0,118 mg/kg

Lisateave piirnormide kohta

Õliudu soovitatav piirnorm

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 9 / 17-st

**Asjakohane tehniline kontroll**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtäratõmme kriitilistes kohtades.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**Silmade/näo kaitsmine**

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN ISO 16321

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: EN ISO 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitrilikummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitrilikummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Respiraator orgaaniliste gaaside ja aurude filtriga, tüüp A – keemispunkt > 65 °C: A1 < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	pruun
Lõhn:	sarnane: mineraalõli.
Lõhnalävi:	määramata

Testimisnorm

Sulamis-/külmumispunkt:	Andmed pole kättesaadavad
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	Andmed pole kättesaadavad
Süttivus:	Andmed pole kättesaadavad
Alumine plahvatuspiir:	Andmed pole kättesaadavad
Ülemine plahvatuspiir:	Andmed pole kättesaadavad
Leekpunkt:	245 °C DIN EN ISO 2592
Isestüttimistemperatuur:	Andmed pole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur:	Andmed pole kättesaadavad
pH-väärtus:	ei ole rakendatav
Kinemaatiline viskoossus: (100 °C juures)	14,2 mm²/s ASTM D 7042
Lahustuvus vees:	peaaegu lahustamatu
Lahustuvus teistes lahustites	
Andmed pole kättesaadavad	

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 10 / 17-st

N-oktaanool/vesi jaotustegur:

Andmed pole kättesaadavad

Aururõhk:

Andmed pole kättesaadavad

Tihedus (15 °C juures):

0,861 g/cm³ DIN 51757

Auru suhteline tihedus:

Andmed pole kättesaadavad

Osakeste omadused:

Andmed pole kättesaadavad

9.2. Muu teave**Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Andmed pole kättesaadavad

Jätkuv põlemine:

UN Test L.2

Isesüttimistemperatuur

tahke:

Andmed pole kättesaadavad

gaasiline:

Andmed pole kättesaadavad

Oksüdeerivus

Andmed pole kättesaadavad

Muud ohutusnäitajad

Suhteline aurumiskiirus:

Andmed pole kättesaadavad

Hangumistemperatuur:

-36 °C ASTM D 7346

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime**10.1. Reaktsioonivõime**

Toode käitub stabiilselt, kui hoida normaalsel keskkonnatemperatuuril.

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tundmatud ohtlikud reaktsioonid.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerija, tugev; süsivesinikud, halogeenitud.

10.6. Ohtlikud lagusaadusedTulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid Süsinikdioksiid (CO₂). Väävli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO_x). tahm.**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

ETAmix arvestatud

ATE (suukaudne) > 2000 mg/kg; ATE (nahakaudne) > 2000 mg/kg; ATE (sissehingamisel aur) > 20 mg/l; ATE (sissehingamisel tolmu/udu) > 5 mg/l

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 11 / 17-st

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic				
	suukaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Rott	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Küülik	Study report (1982)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	suukaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Rott	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Küülik	Study report (1982)	OECD Guideline 402
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)				
	suukaudne	LD50 3100 mg/kg	Rott	Study report (1975)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 > 5000 mg/kg	Küülik	Study report (1975)	OECD Guideline 402
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid				
	suukaudne	LD50 > 16000 mg/kg	Rott	Study report (1981)	other: Section 772.112-21 CFR 40.
	nahakaudne	LD50 > 2000 mg/kg	Rott	Study report (2012)	OECD Guideline 402
101-02-0	trifenüülfosfit				
	suukaudne	ATE 500 mg/kg			
121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool				
	suukaudne	LD50 2100 mg/kg	Rott	Publication (1978)	OECD Guideline 401
	nahakaudne	LD50 ca. 15000 mg/kg	Küülik	Study report (1968)	OECD Guideline 402

Ärritavus ja söövitavus

Nahasöövitus/-ärritus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Raske silmakahjustus/silmade ärritus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sisaldab 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Mutageensus sugurakkudele: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksilisus: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

11.2. Teave muude ohtude kohta

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 12 / 17-st

Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

ei ole rakendatav

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Mürgisus**

Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 13 / 17-st

CASi nr	Nimetus						
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod	
64741-88-4	Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic						
	Äge mürgisus kaladel	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Mürgisus kaladel	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic						
	Äge mürgisus kaladel	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	>100	72 h			
	Mürgisus kaladel	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)						
	Äge mürgisus kaladel	LL50	4,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2002)	OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50	410 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2004)	OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EL50	75 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Mürgisus crustacea	NOEC	0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid						
	Äge mürgisus kaladel	LL50 mg/l	> 100	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012)	OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EL50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2012)	OECD Guideline 202
	Mürgisus kaladel	NOEC mg/l	> 100	33 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Akuutne mürgisus bakteritele	EC50 mg/l ()	> 10000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209
121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool						
	Äge mürgisus kaladel	LL50	40 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	0,15	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2005)	OECD Guideline 201
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	0,037	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Mürgisus crustacea	NOEC mg/l	0,004	21 d	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 211
	Akuutne mürgisus bakteritele	EC50 mg/l ()	> 1000	3 h	activated sludge of a predominantly industrial sew	Study report (2004)	OECD Guideline 209

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 14 / 17-st

sattumist.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad

Jaotustegur n-oktaanol-veesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	3,59
	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	>= 6,24 - 9,4
101-02-0	trifenüülfosfit	6,62
121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool	7,14

BCF

CASi nr	Nimetus	BCF	Liigid	Allikas
121158-58-5	hargahelaga dodetsüülfenool	289	Oncorhynchus mykiss	Study report (2006)

12.4. Liikuvus pinnases

Väheste vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

12.7. Muu kahjulik mõju

Andmed pole kättesaadavad

Lisateave

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

130205 ÖLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÕLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Mootori-, käigukasti- ja määrideõlijäätmed; Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrideõlid; ohtlikud jäätmed

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)****14.1. ÜRO number või ID number:**

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

-

14.3. Transpordi ohuklass(id):

-

14.4. Pakendigrupp:

-

Veod siseveekogudel (ADN)**14.1. ÜRO number või ID number:**

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

-

14.3. Transpordi ohuklass(id):

-

14.4. Pakendigrupp:

-

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 15 / 17-st

Mereveod (IMDG)

- 14.1. ÜRO number või ID number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendigrupp: -

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. ÜRO number või ID number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendigrupp: -

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: Ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Autoriseeringud (REACH, XIV lisa):

Väga ohtlikud ained SVHC (REACH, artikkel 59):
hargahelaga dodetsüülfenool

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3, Sisend 28, Sisend 30, Sisend 75

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa): 2 - vett ohustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 2,3,5,7,8,9,10,11,16.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 16 / 17-st

Lühendid ja akronüümid

Acute Tox: Äge mürgisus

Skin Corr: Nahasöövitust

Skin Irrit: Nahaärritus

Eye Dam: Raske silmakahjustus

Eye Irrit: Silmade ärritus

Skin Sens: Naha sensibiliseerimine

Repr: Reproduktiivtoksilisus

STOT RE: Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Aquatic Acute: Ohtlik veekeskkonnale - äge mürgisus

Aquatic Chronic: Ohtlik veekeskkonnale - krooniline mürgisus

Lühendite ja akronüümide jaoks vt: ECHA-Juhis teabele esitatavate nõuete ja kemikaaliohutuse hindamise kohta, ptk R.20 (tingimuste ja lühendite tabel).

ADR – Ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe; ADN – Ohtlike veoste rahvusvahelise siseveetranspordi Euroopa kokkulepe; ASTM – Ameerika Testimise ja Materjalide Ühing; ATE – akuutse toksilisuse hinnang; bw – kehamass; CAO – ainult kaubalennuk; CAS – Chemical Abstracts Service (Ameerika keemiaühingu osakond); CLP – ainete ja segude klassifitseerimine, märgistamine ja pakendamine; CMR – kantserogeenne, mutageenne või reproduktiivtoksiline aine; DIN – Saksa Standardimisinstituut; DNEL – tuletatud mittetoimiv tase; DOT – Ameerika Ühendriikide Transpordiministeerium; DSL – Kanada kodumaiste ainete nimekirj; EC50 – keskmine toimet avaldav kontsentratsioon, mis ei ole testpopulatsioonile surmav; EG (EÜ) – Euroopa Ühendus; EN – Euroopa standardid; GHS – ÜRO globaalne harmoneeritud kemikaalide klassifitseerimise ja märgistamise süsteem; GLP – hea laboratoorne tava; HMIS – Ohtlike materjalide identifitseerimise süsteem; IARC – Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur; IATA – Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon; IBC koodeks – Rahvusvaheline ohtlikku kemikaali mahtlastina vedava laeva ehituse ja seadmete eeskiri; IC50 – pool maksimaalsest inhibeerivast kogusest; ICAO – Rahvusvaheline Tsiviillennundusorganisatsioon; IMDG – Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri; IMO – Rahvusvaheline Mereorganisatsioon; ISO – Rahvusvaheline Standardimisorganisatsioon; LC50 – surmav kontsentratsioon 50%-le testpopulatsioonist; LD50 – keskmine surmav annus 50%-le testpopulatsioonist; MAK – maksimaalne kontsentratsioon töokeskkonnas; MARPOL – Rahvusvaheline laevade põhjustatava merereostuse vältimise konventsioon; MSHA – Kaevanduste ohutuse ja töötervishoiu administratsioon (USA); n; o; s; – muul viisil määratlemata; NFPA – Riiklik Tuletoorjehing (USA); NO(A)EC – täheldatava (kahjuliku) toimeta kontsentratsioon; NO(A)EL – täheldatava (kahjuliku) toimeta annus; NOEC – täheldatava toimeta kontsentratsioon; NOELR – täheldatava toimeta koormusmäär; NTP – Riiklik toksikoloogiaprogramm (USA); OECD – Majandusliku Koostöö ja Arengu Organisatsioon; OEL – ohtlike ainete piirnorm töokeskkonnas; PBT – püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline aine; PNEC – arvutuslik mittetoimiv sisaldus; PPM – miljondikosa; (Q)SAR – (kvantitatiivne) struktuuri ja aktiivsuse seos; RCRA – Ressursside säilitamise ja taastamise seadus (USA); REACH – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EG) nr 1907/2006, 18. detsember 2006, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist; RID – Ohtlike veoste rahvusvahelise raudteeveo kokkulepe; RQ – teatamiskohustuslik kogus; SADT – isekiireneva lagunemise temperatuur; SARA – Keskkonnavastutuse seaduse (Superfund) muutmise ja sellele uute volituste andmise seadus (USA); SDS – ohutuskaart; STEL – lühiajalise toime piirnorm; TSCA – Mürgiste ainete kontrolli seadus (USA); TWA – aja-kaalu keskmine piirnorm; UN (ÜRO) – Ühinenud Rahvaste Organisatsioon; UN number – ohtlike veoste ÜRO number; vPvB – väga püsiv ja väga bioakumuleeruv aine

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Aquatic Chronic 3; H412	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausele (Number ja täistekst)

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H314	Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H360F	Võib kahjustada viljakust.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDINOL Super Tractor MU 1045

Läbi vaadanud: 08.07.2025

Materjali number: 722025

Lehekülg 17 / 17-st

H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH208	Sisaldab 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

Käesoleval ohutuskaardil äratoodud teave põhineb meie teadmistel ohutuskaardi trükkimiseku ajal. Teave annab Teile pidepunktid käesoleval ohutuskaardil nimetatud tootega ohutuks ümberkäimiseks selle hoidmisel, käitlemisel, transpordil ja jäätmekäitluses. Andmeid ei saa üle kanda teistele toodetele. Kui ainet segatakse või töödeldakse teiste materjalidega, või neid töödeldakse, ei saa käesoleval ohutuskaardil äratoodud teavet, kui ei nähtu teisiti, sel viisil valmistatud uuele materjalile üle kanda.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)